

Czwartek 14 październik 2004

(2005/C 166 E/02)

PROTOKÓŁ

PRZEBIEG POSIEDZENIA

PRZEWODNICTWO: Gérard ONESTA

Wiceprzewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 9:05.

Głos zabrali:

- Bernard Poignant, który potępił rewizjonistyczne opinie wypowiedziane ostatnio przez Bruno Gollnitscha i zwrócił się do Przewodniczącego o przekazanie sprawy do Prezydium (Przewodniczący odpowiedział mu, iż Prezydium zajęło się już tą sprawą i że jego reakcja przypominała reakcję mówcy);
- Martin Schulz w imieniu grupy PSE, który poskarżył się na postawę Joségo Manuela Barroso, wybranego przewodniczącego Komisji, który wypowiedział się na temat wyników przesłuchań komisarzy przed otrzymaniem od właściwych komisji pism zawierających informacje o wynikach przesłuchań (Przewodniczący odpowiedział mu, że jego uwaga zostanie przekazana we właściwe miejsce).

2. Podważenie unieważnienia immunitetu parlamentarnego

Przewodniczący poinformował o otrzymaniu od Mariosa Matsakisa pisma, z załączoną opinią prawniczą, dotyczącego wniosku o unieważnienie immunitetu parlamentarnego złożonego przez Prokuratora Generalnego Republiki Cypryjskiej, co Parlament przyjął do wiadomości 13 października 2004 (*pkt 7 protokołu z dnia 13.10.2004*). W swoim piśmie Marios Matsakis podważa kompetencje Prokuratora Generalnego co do złożenia takiego wniosku.

Zgodnie z art. 6 ust. 3 Regulaminu pismo to zostało przekazane do Komisji JURI, właściwej dla tej sprawy, w celu weryfikacji kompetencji władzy składającej wniosek.

3. Skład komisji

Na wniosek grupy UEN, Parlament zatwierdził następujące nominacje:

- komisji AFET:
Roberta Angelilli w miejsce Umberto Pirilliego
- komisji ECON
Umberto Pirilli w miejsce Alessandra Foglietty
- REGI
Umberto Pirilli w miejsce Roberty Angelilli

4. Przesunięcie środków

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC8/2004 Komisji Europejskiej (C6-0101/2004 — SEC(2004)1034).

Czwartek 14 października 2004

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na częściowe przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r. według następującego podziału:

POCHODZENIE ŚRODKÓW**Z ROZDZIAŁU -31.01 REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE**

ARTYKUŁ 31.0140 — 01.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Sprawy gospodarcze i finansowe”	ŚN - 75 179 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 02.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Przedsiębiorstwa”	ŚN - 122 407 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 03.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Konkurencja”	ŚN - 105 218 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 04.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Zatrudnienie i sprawy społeczne”	ŚN - 100 400 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 05.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rolnictwo”	ŚN - 168 350 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 06.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Energia i Transport”	ŚN - 140 238 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 07.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Środowisko”	ŚN - 87 066 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 08.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Badania naukowe”	ŚN - 28 273 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 09.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Społeczeństwo informacyjne”	ŚN - 49 637 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 10.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Bezpośrednie badania naukowe”	ŚN - 803 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 11.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rybołówstwo”	ŚN - 45 782 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 12.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rynek wewnętrzny”	ŚN - 71 805 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 13.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Polityka regionalna”	ŚN - 85 942 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 14.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Podatki i unia celna”	ŚN - 68 914 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 15.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Edukacja i kultura”	ŚN - 99 114 EUR
POZYCJA 31.0140 — 16.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Prasa i komunikacja”/ Centrala	ŚN - 87 227 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 17.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”	ŚN - 118 712 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 18.0101 Wydatki administracyjne obszaru działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”	ŚN - 52 690 EUR
POZYCJA 31.0140 — 19.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Stosunki zewnętrzne”, Dyrekcje Generalne	ŚN - 173 169 EUR
POZYCJA 31.0140 — 20.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej „Handel”	ŚN - 73 573 EUR
Pozycja 31.0140 — 21.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”, Dyrekcje Generalne	ŚN - 96 704 EUR
POZYCJA 31.0140 — 22.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej „Rozszerzenie”	ŚN - 33 734 EUR

Czwartek 14 październik 2004

ARTYKUŁ 31.0140 — 23.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Pomoc humanitarna”	ŚN	- 23 132 EUR
POZYCJA 31.0140 — 25.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	ŚN	- 232 444 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 26.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Administracja Komisji”	ŚN	- 306 659 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 27.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Budżet”	ŚN	- 70 199 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 28.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Kontrola”	ŚN	- 12 048 EUR
ARTYKUŁ 31.0140 — 29.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Statystyka”	ŚN	- 95 580 EUR

PRZEZNACZENIE ŚRODKÓW**DO ROZDZIAŁU — 01.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”**

ARTYKUŁ — 01.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Sprawy gospodarcze i finansowe”	ŚN	75 179 EUR
--	----	------------

DO ROZDZIAŁU — 02.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZEDSIĘBIORSTWA”

ARTYKUŁ — 02.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Przedsiębiorstwa”	ŚN	122 407 EUR
--	----	-------------

DO ROZDZIAŁU — 03.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „KONKURENCJA”

ARTYKUŁ — 03.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Konkurencja”	ŚN	105 218 EUR
---	----	-------------

DO ROZDZIAŁU — 04.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

ARTYKUŁ — 04.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Zatrudnienie i sprawy społeczne”	ŚN	100 400 EUR
---	----	-------------

DO ROZDZIAŁU — 05.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO”

ARTYKUŁ — 05.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rolnictwo”	ŚN	168 350 EUR
---	----	-------------

DO ROZDZIAŁU — 06.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ENERGIA I TRANSPORT”

ARTYKUŁ — 06.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Energia i Transport”	ŚN	140 238 EUR
---	----	-------------

DO ROZDZIAŁU — 07.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ŚRODOWISKO”

ARTYKUŁ — 07.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Środowisko”	ŚN	87 066 EUR
--	----	------------

DO ROZDZIAŁU — 08.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „BADANIA NAUKOWE”

ARTYKUŁ — 08.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Badania naukowe”	ŚN	28 273 EUR
---	----	------------

Czwartek 14 października 2004

DO ROZDZIAŁU — 09.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE”

ARTYKUŁ — 09.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Społeczeństwo informacyjne”

ŚN 49 637 EUR

DO ROZDZIAŁU — 10.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE”

ARTYKUŁ — 10.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Bezpośrednie badania naukowe”

ŚN 803 EUR

DO ROZDZIAŁU — 11.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „RYBOŁÓWSTWO”

ARTYKUŁ — 11.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rybołówstwo”

ŚN 45 782 EUR

DO ROZDZIAŁU — 12.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „RYNEK WEWNĘTRZNY”

ARTYKUŁ — 12.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rynek wewnętrzny”

ŚN 71 805 EUR

DO ROZDZIAŁU — 13.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „POLITYKA REGIONALNA”

ARTYKUŁ — 13.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Polityka regionalna”

ŚN 85 942 EUR

DO ROZDZIAŁU — 14.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PODATKI I UNIA CELNA”

ARTYKUŁ — 14.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Podatki i unia celna”

ŚN 68 914 EUR

DO ROZDZIAŁU — 15.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EDUKACJA I KULTURA”

ARTYKUŁ — 15.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Edukacja i kultura”

ŚN 99 114 EUR

DO ROZDZIAŁU — 16.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRASA I KOMUNIKACJA”

ARTYKUŁ — 16.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Prasa i komunikacja”

POZYCJA — 16.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Prasa i komunikacja”/ Centrala

ŚN 87 227 EUR

DO ROZDZIAŁU — 17.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”

ARTYKUŁ — 17.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Ochrona zdrowia i konsumentów”

ŚN 118 712 EUR

DO ROZDZIAŁU — 18.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI”

ARTYKUŁ — 18.0101 Wydatki administracyjne obszaru działalności „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI”

ŚN 52 690 EUR

DO ROZDZIAŁU — 19.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

ARTYKUŁ — 19.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Stosunki zewnętrzne”

POZYCJA — 19.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Stosunki zewnętrzne”, Dyrekcje Generalne

ŚN 173 169 EUR

Czwartek 14 październik 2004**DO ROZDZIAŁU — 20.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „HANDEL”**

ARTYKUŁ — 20.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Handel”

POZYCJA — 20.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej „Handel”

ŚN 73 573 EUR

DO ROZDZIAŁU — 21.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

ARTYKUŁ — 21.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

Pozycja — 21.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”, Dyrekcje Generalne

ŚN 96 704 EUR

DO ROZDZIAŁU — 22.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ROZSZERZENIE”

ARTYKUŁ — 22.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Rozszerzenie”

POZYCJA — 22.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej „Rozszerzenie”

ŚN 33 734 EUR

DO ROZDZIAŁU — 23.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „POMOC HUMANITARNA”

ARTYKUŁ — 23.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Pomoc humanitarna”

ŚN 23 132 EUR

DO ROZDZIAŁU — 25.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE”

ARTYKUŁ — 25.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

POZYCJA — 25.010101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

ŚN 232 444 EUR

DO ROZDZIAŁU — 26.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ADMINISTRACJA KOMISJI”

ARTYKUŁ — 26.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Administracja Komisji”

ŚN 306 659 EUR

DO ROZDZIAŁU — 27.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „BUDŻET”

ARTYKUŁ — 27.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Budżet”

ŚN 70 199 EUR

DO ROZDZIAŁU — 28.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „KONTROLA”

ARTYKUŁ — 28.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Kontrola”

ŚN 12 048 EUR

DO ROZDZIAŁU — 29.01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STATYSTYKA”

ARTYKUŁ — 29.0101 Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności „Statystyka”

ŚN 95 580 EUR

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC24/2004 Komisji Europejskiej (C6-0078/2004 — SEC(2004)0718).

Czwartek 14 października 2004

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na częściowe przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r. według następującego podziału:

POCHODZENIE ŚRODKÓW**Z ROZDZIAŁU**— 31 01 REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE

POZYCJA 31 01 40 — 04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie	ŚN - 281 947 EUR
POZYCJA 31 01 40 — 15 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie	ŚN - 242 390 EUR
POZYCJA 31 01 40 — 19 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Stosunki zewnętrzne”, Dyrekcje Generalne	ŚN - 350 213 EUR
Pozycja 31 01 40 — 21 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”, Dyrekcje Generalne	ŚN - 158 346 EUR
Pozycja 31 01 40 — 25 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	ŚN - 344 720 EUR

PRZEZNACZENIE ŚRODKÓW**DO ROZDZIAŁU** — 04 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

Artykuł — 04 0102 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

POZYCJA — 04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie	ŚN 281 947 EUR
---	----------------

DO ROZDZIAŁU — 15 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EDUKACJA I KULTURA”

Artykuł — 15 0102 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Edukacja i kultura”

POZYCJA — 15 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie	ŚN 242 390 EUR
---	----------------

DO ROZDZIAŁU — 19 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Artykuł — 19 0102 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Stosunki zewnętrzne”

POZYCJA — 19 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Stosunki zewnętrzne”, Dyrekcje Generalne	ŚN 350 212 EUR
---	----------------

DO ROZDZIAŁU — 21 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

Artykuł — 21 0102 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

Pozycja — 21 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”, Dyrekcje Generalne	ŚN 158 346 EUR
---	----------------

DO ROZDZIAŁU — 25 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE”

Artykuł — 25 0102 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Pozycja — 25 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze działalności „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”	ŚN 344 720 EUR
--	----------------

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC44/2004 Komisji Europejskiej (C6-0102/2004 — SEC(2004)1035).

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na całkowite przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r.

*

* *

Czwartek 14 październik 2004

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC45/2004 Komisji Europejskiej (C6-0103/2004 — SEC(2004)1037).

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na całkowite przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r.

*
* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC47/2004 Komisji Europejskiej (C6-0105/2004 — SEC(2004)1039).

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na całkowite przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r.

*
* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC48/2004 Komisji Europejskiej (C6-0106/2004 — SEC(2004)1040).

Po zapoznaniu się z opinią Rady, Komisja Budżetowa udzieliła zgody na całkowite przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego z dnia 25 czerwca 2002 r.

5. System powszechnych preferencji taryfowych (pytania ustne z dyskusją)

Pytanie ustne wnieśli: Luisę Morgantini i Enrique Barón Crespo, w imieniu komisji DEVE i w imieniu komisji INTA INTA, Radzie, w sprawie systemu powszechnych preferencji taryfowych (B6-0014/2004)

Pytanie ustne wnieśli: Luisę Morgantini i Enrique Barón Crespo, w imieniu komisji DEVE i w imieniu komisji INTA INTA, Komisji, w sprawie systemu powszechnych preferencji taryfowych (B6-0015/2004)

Luisa Morgantini (przewodnicząca komisji DEVE) i Enrique Barón Crespo (przewodniczący komisji INTA) zadali pytania ustne.

Karien Van Gennip (urzędujący Przewodniczący Rady) i Pascal Lamy (członek Komisji) odpowiedzieli na pytania.

Głos zabrali: Maria Martens w imieniu grupy PPE-DE, Françoise Castex w imieniu grupy PSE, Johan Van Hecke w imieniu grupy ALDE, Caroline Lucas w imieniu grupy Verts/ALE, Helmuth Markov w imieniu grupy GUE/NGL, i Patrick Louis w imieniu grupy IND/DEM.

PRZEWODNICTWO: Pierre MOSCOVICI

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Alessandro Battilocchio niezrzeszony, Robert Sturdy i Margrietus van den Berg, Carl Schlyter, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Glenys Kinnock, Anne Van Lancker, Maria Elena Valenciano Martínez-Orozco, Karien Van Gennip i Pascal Lamy.

Złożone na zakończenie debaty projekty rezolucji na podstawie art. 108 ust. 5 Regulaminu:

— Françoise Castex, Glenys Kinnock, Erika Mann, Miguel Angel Martínez Martínez i Margrietus J. van den Berg, w imieniu grupy PSE, w sprawie komunikatu Komisji skierowanego do Rady, Parlamentu Europejskiego oraz Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego „Kraje rozwijające się, handel międzynarodowy i utrzymywany rozwój: rola systemu ogólnych preferencji taryfowych (GSP) Wspólnoty na dekadę 2006-2015” (COM(2004)0461) (B6-0072/2004),